

**IT: Spazzola scioglinodi:** ideale per districare con facilità i capelli sia bagnati che asciutti. Adatta a tutti i tipi di capelli. Leggere e conservare per futuro riferimento. Attenzione. Non è un giocattolo. Usare solo con la supervisione di un adulto. Non idoneo per bambini di età inferiore ai 3 anni. Sostituire al primo segno di usura o danneggiamento. Pulizia: Pulire delicatamente con acqua tiepida (max 30°C) e con detergente neutro, risciacquare con cura e far asciugare completamente prima di riporla in luogo fresco e asciutto.

**EN: Detangler brush:** ideal for easily detangling both wet and dry hair. Suitable for all hair types. Please read and keep for future reference. Warning. This is not a toy. Only use under adult supervision. Not suitable for children under 3 years old. Throw away at the first signs of wear or damage. Cleaning: Clean gently with warm water (max 30°C) and with a neutral detergent, rinse with care and dry completely before storing in a fresh, dry place.

**ES: Cepillo desenredante:** ideal para desenredar fácilmente los cabellos, tanto mojados como secos. Ideal para todo tipo de cabello. Lea atentamente y conserve para futuras consultas. Advertencia. No es un juguete. Usar exclusivamente bajo la supervisión de un adulto. No es apto para niños menores de 3 años. Desechar en los primeros signos de daño o rotura. Limpieza: Limpie suavemente con agua templada (máx. 30°C) y con detergente neutro, aclare con cuidado y deje secar completamente antes de guardarlo en un lugar fresco y seco.

**PT: Escova de desembaraçar:** ideal para desembaraçar com facilidade o cabelo seja molhado que seco. Destinada a todos os tipos de cabelo. Leia atentamente e guarde para consultas futuras. Atenção. Não é um brinquedo. Utilize apenas sob a supervisão de um adulto. Não utilize em crianças com idade inferior a 3 anos. Substitua ao primeiro sinal de danos ou deterioração. Limpeza: Limpe delicadamente com água tépida (máx. 30°C) e detergente neutro, enxágue muito bem e deixe secar completamente antes de armazenar num local fresco e seco.

**FR: Brosse démaillant:** idéale pour démaîler facilement les cheveux mouillés ou secs. Convient à tous les types de cheveux. Lire attentivement et conserver pour référence future. Attention. Ceci n'est pas un jouet. Utiliser uniquement sous la surveillance d'un adulte. Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans. Remplacer au moindre signe d'usure ou de détérioration. Nettoyage: Nettoyer délicatement à l'eau tiède (max 30°C) et avec un détergent neutre, rincer soigneusement et laisser sécher complètement avant de la ranger dans un endroit frais et sec.

**DE: Entwirrbürste:** Ideal zum einfachen Entwirren von nassem und trockenem Haar. Für alle Haartypen geeignet. Aufmerksam durchlesen und für späteres Nachschlagen aufbewahren. Achtung. Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Nur unter Aufsicht eines Erwachsenen verwenden. Nicht geeignet für Kinder unter 3 Jahren. Bei den ersten Anzeichen von Abnutzung oder Beschädigung austauschen. Reinigung: Vorsichtig mit lauwarmem Wasser (max. 30°C) und neutralem Reinigungsmittel reinigen. Sorgfältig spülen und vollständig trocken lassen, bevor sie an einem kühlen und trockenen Ort aufbewahrt wird.

**PL: Szczotka do rozczesywania włosów:** idealna dla łatwego rozczesywania zarówno mokrych, jak i suchych włosów. Odpowiednia do wszystkich rodzajów włosów. Przeczytaj i zachowaj na przyszłość. Ostrzeżenie. To nie jest zabawka. Używanie wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej. Nieodpowiednia dla dzieci w wieku 3 lat i młodszych. Wyrzucić przy pierwszych oznakach zużycia lub uszkodzenia. Czyszczenie: delikatnie czyścić ciepłą wodą (max 30°C) i neutralnym detergentem, dokładnie wypłukać i całkowicie wysuszyć, następnie przechowywać w czystym i suchym miejscu.

**TR: Saç açma fırçası:** hem ıslak, hem de kuru saçın kolayca açmak için idealdir. Tüm saç tipleri için uygundur. Lütfen okuyun ve ilerde başurmak için saklayın. Uyarı. Bu bir oyuncak değildir. Sadece yetişkin gözetimi altında kullanın. 3 yaş ve altı çocuklar için uygun değildir. Herhangi bir aşınma veya hasar görülmesi durumunda atınız. Temizleme: Ilık suyla (maks. 30 °C) ve nötr bir deterjanla nazikçe temizleyin, temiz ve kuru bir yerde saklamadan önce dikkatlice durulayın ve tamamen kurutun.

**RU: Щетка для распутывания волос** идеальное средство для распутывания как влажных, так и сухих волос. Может использоваться для всех типов волос. Внимательно ознакомьтесь с инструкцией и сохраните ее для дальнейшего использования. Внимание. Не является игрушкой. Использовать только под наблюдением взрослых. Не использовать для детей до 3-х лет. Заменить при появлении первых признаков износа или повреждений. Очистка: Осторожно очистите теплой водой (не выше 30°C) и нейтральным моющим средством, тщательно промойте и дайте полностью высохнуть перед хранением в прохладном, сухом месте.

**AR: فرشاة تصفيف الشعر:** مثالية لتصفيف الشعر الرطب أو الجاف بكل سهولة وبسرعة مناسبة لكافة أنواع الشعر. الرجاء قراءة التعليمات والاحتفاظ بها للرجوع إليها مستقبلاً. تحذير: هذه الفرشاة لا تُعد لعبة، تُستخدم تحت إشراف شخص بالغ فقط. ليست مناسبة للأطفال بعمر 3 سنوات فأقل. يتم التخلص منها على الفور عند ظهور علامات تآكل أو تلف. التنظيف: يتم التنظيف برفق باستخدام ماء دافئ (حد أقصى 30 °م) مع منظف معتدل ثم الشطف بعناية مع التجفيف بالكامل قبل تخزينها في مكان نظيف وجاف.



DETANGLER BRUSH



Artsana S.p.A.  
Via Saldarini Catelli, 1 - 22070 Grandate (CO) - Italy www.chicco.com  
Made in China - Fabricato in Cina - Fabricado en China - Fabricado na China -  
Wyprodukowano w Chinach - Fabriqué en Chine - Căpătat în China - Hergestellt in  
China - Çin'de üretilmiştir - صنع في الصين